

Porównanie tłumaczeń Jana 17:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	i — Moje wszystko Twoje jest i — Twoje, Moje, i wsławiony [Jestem] w nich.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	i moje wszystkie Twoje jest i Twoje moje i doznaję chwały w nich
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	wszystko zaś moje jest Twoje, a Twoje – moje;* i w nich** zostałem uwielbiony. ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	i moje* wszystko twoje* jest i twoje* moje*, i jestem wsławiony w nich.³⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	i moje wszystkie Twoje jest i Twoje moje i doznaję chwały w nich

¹⁾ <x>500 16:15</x>

²⁾ Lub: przez nich.

³⁾ Dosłownie "moi - twoi".